

**Germany-Finsterwalde: Construction work**  
**OJ S 50/2022 11/03/2022**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Finsterwalde

Postal address: Schloßstraße 7/8

Town: Finsterwalde

NUTS code: DE407 Elbe-Elster

Postal code: 03238

Country: Germany

Contact person: Abt. LGM

E-mail: [lgm5@finsterwalde.de](mailto:lgm5@finsterwalde.de)

Telephone: +49 3531-783915

Fax: +49 3531-783911

**Internet address(es):**

Main address: [www.finsterwalde.de](http://www.finsterwalde.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Stadthalle Finsterwalde, Los 25 Schließanlage

Reference number: SH-2021-16-EP

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

LOS 25 Schließanlage

- Identifikationsmedium Transponder 10 Stck

- Identmedium für Feuerwehrschrüsseldepot 1 Stck

- Digitaler AX-Doppelknäufzylinder mit Ereignisspeicher 92 Stck

- Schließzylinder Tapetentür 6 Stck

- Digitaler AX-Halbzyylinder mit Ereignisspeicher 3 Stck

- Aufpreis Digitaler AX-Doppelknaufzylinder für Paniktüren mit Ereignisspeicher 24 Stck
- Aufpreis für Zylinderverlängerungen bis 100 mm 15 Stck
- Aufpreis für Zylinderverlängerungen über 100 mm 15 Stck
- Digitaler AX-Doppelknaufzylinder Kalthalle 2 Stck
- Aufpreis für Türen mit Panikschloss, Innenknauf fest eingekuppelt 25 Stck

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 34 118,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE407 Elbe-Elster

Main site or place of performance: Stadthalle Finsterwalde Oscar-Kjellberg-Str. 9 03238 Finsterwalde

#### **II.2.4. Description of the procurement**

LOS 25 Schließanlage

- Identifikationsmedium Transponder 10 Stck
- Identmedium für Feuerwehrschlüsseldepot 1 Stck
- Digitaler AX-Doppelknaufzylinder mit Ereignisspeicher 92 Stck
- Schließzylinder Tapetentür 6 Stck
- Digitaler AX-Halbzylinder mit Ereignisspeicher 3 Stck
- Aufpreis Digitaler AX-Doppelknaufzylinder für Paniktüren mit Ereignisspeicher 24 Stck
- Aufpreis für Zylinderverlängerungen bis 100 mm 15 Stck
- Aufpreis für Zylinderverlängerungen über 100 mm 15 Stck
- Digitaler AX-Doppelknaufzylinder Kalthalle 2 Stck
- Aufpreis für Türen mit Panikschloss, Innenknauf fest eingekuppelt 25 Stck

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: 85012620

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 235-615370](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** SH-2021-16

**Lot No:** Los 25

**Title:**

Los 25 Schließanlage

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/02/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Schließtechnik Gäbler

Postal address: Am Wasserturm 11

Town: Finsterwalde

NUTS code: DE407 Elbe-Elster

Postal code: 03238

Country: Germany

E-mail: [info@schliess-anlagen.de](mailto:info@schliess-anlagen.de)

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 34 118,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331-8661719

Fax: +49 331-8661652

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Gemäß §160 GWB Einleitung, Antrag 2016: Abs. 1 Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Abs. 2 Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, dass ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Abs. 3. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist bleibt nach § 134 Abs. 2 unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eintragung der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2, § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany  
Telephone: +49 331-8661719  
Fax: +49 331-8661652

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
07/03/2022